# •, altest

## **ISOBUS CONTROL**

# **i-CONNECT**

Manuel d'installation

jaltest.com



0>



# **i-CONNECT**

Manuel d'installation



 $\langle 0 \rangle$ 

# Sommaire

4
5
5
6
6
6
7
7
7
8
9
9
9
16
20
22
22
25
30
30
31

Ce manuel fait partie de l'équipement auquel il se réfère et doit toujours être joint à lui. Il doit être conservé pour toute question sur l'équipement ; COJALI S. L. se réserve le droit de modifier les spécifications et les instructions du produit à tout moment et sans préavis.



Conçu par COJALI S. L. transformer un véhicule agricole standard, sans équipement ISOBUS, en un véhicule avec une installation ISOBUS complètement compatible avec tous les types d'outils agricoles. Jaltest i-Connect permet en plus d'ajouter une installation ISOBUS supplémentaire à un véhicule agricole équipé avant avec la technologie ISOBUS, de manière que les deux installations soient complètement compatibles.

Jaltest i-Connect est composé par l'unité de contrôle i-Connect, le harnais de câbles, le support pour le terminal et le terminal virtuel qui est équipé du software Jaltest ITC développé par COJALI S. L., à partir duquel toutes les tâches à réaliser par les outils agricoles sont contrôlées.

Ce manuel décrit minutieusement comment réaliser une installation correcte de Jaltest i-Connect.



#### 2.1. Risques et responsabilités

#### • Modes d'utilisation du manuel.

Ce manuel d'installation contient l'information dirigée au personnel autorisé spécifiquement préparé. COJALI S. L. n'est pas responsable de l'utilisation de ce manuel par du personnel non qualifié ou non autorisé.

#### Responsabilité de l'installateur.

Il est de la responsabilité de l'installateur de réaliser chaque opération d'installation de la manière correcte afin d'assurer à l'utilisateur final le bon fonctionnement de l'ensemble du système, qu'il s'approvisionne uniquement avec les composants de COJALI S. L. comme avec des composants d'un autre fabricant.

COJALI S. L. conseille toujours d'utiliser des parties originales dans l'installation. Il est de la responsabilité de l'installateur de vérifier la compatibilité avec les composants et les accessoires d'autres fabricants.

Si, en raison de ce qui précède, les parties de COJALI S. L. installées avec des composants d'autres fabricants subissent des dommages de quelque nature que ce soit, aucune forme de garantie directe ou indirecte n'est reconnue.

#### Responsabilité de l'utilisateur.

Il est de la responsabilité de l'installateur de bien connaitre ce manuel avant son utilisation et de suivre les indications contenues dans celui-ci, particulièrement celles liées à la sécurité. En cas de doute, consulter toujours le fabricant de votre équipement avant de procéder au travail.

Il est de la responsabilité de l'utilisateur de ne pas réaliser des modifications non autorisées sur le produit. Les modifications non admises ou l'utilisation inappropriée peut nuire à la sécurité et à la durée de vie utile ou au fonctionnement du produit. Les modifications qui ne sont pas décrites dans la documentation relative au produit sont réputées non admises.

Il est de la responsabilité de l'utilisateur de ne pas modifier les réglages d'usine du terminal ni ceux de l'application Jaltest ITC. COJALI S. L. n'est pas responsable des dommages personnels ou matériels qui pourraient être causés par l'inaccomplissement des instructions. L'utilisateur est seul responsable de tous les risques résultant d'une mauvaise utilisation.



#### 2.2. Précautions et sécurité

#### 2.2.1. Conditions requises pour l'installation

- Ne réalisez pas l'installation du produit dans un environnement à haute température, poussières lourdes, gaz nocifs, substances inflammables, substances explosives, interférences électromagnétiques, vibrations élevées ou bruit fort ; dans le cas contraire, l'équipement peut être incapable de fonctionner normalement.
- N'installez pas l'équipement dans des endroits vulnérables à l'accumulation d'eau, de filtrages, de fuites d'eau ou de condensation pour empêcher l'équipement d'être endommagé par l'eau accumulée.
- Avant l'installation, repérez l'emplacement du déconnecteur de batterie. En cas d'accident, déconnectez l'interrupteur d'alimentation.

ATTENTION: POUREFFECTUER DES DÉCONNEXIONS ET DES CONNEXIONS DE L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE À TRAVERS DU DÉCONNECTEUR DE BATTERIES OU À TRAVERS DE LA BORNE POSITIVE DE LA BATTERIE.

- Maintenez éloignés les dispositifs des équipements sans fil à haute puissance, tels qu'un émetteur sans fil, un émetteur radar ou des dispositifs à haute fréquence et courant..
- Pour garantir le fonctionnement normal et la durée de vie utile des équipements, l'environnement de travail doit être de température et humidité naturelles, et il faut éviter l'humidité et la chaleur élevés sinon, les dispositifs pourraient être endommagés.
- Pour éviter la corrosion et la détérioration des composants, il faut éviter tout contact avec des zones où la teneur en gaz nocifs est élevée (dioxyde de soufre, sulfure d'hydrogène, dioxyde d'azote, chlore).
- Vérifiez que l'endroit de l'installation est suffisamment ferme pour supporter l'unité et le terminal de contrôle.

#### 2.2.2. Conditions requises d'utilisation

- Une fois l'équipement installé, ne le retirez pas fréquemment pour éviter des dommages imprévus.
- Avant de le démonter, déconnectez toutes les sources d'alimentation et retirez le câble de la batterie pour éviter que l'équipement ne soit endommagé par le fonctionnement sous tension.
- N'ouvrez pas le boîtier du produit. L'ouverture du boîtier peut en altérer le fonctionnement et l'étanchéité.
- Ne soumettez pas l'équipement à des jets d'eau.
- Respectez la tension d'alimentation prévue (12 Vdc).
- Utilisez exclusivement des accessoires ou des pièces de rechanges originaux de COJALI S. L.



#### 2.3. Outils et matériaux nécessaires

	MATÉRIAU	MESURE	QUANTITÉ
1	Vis d'ancrage	4x30 mm	6
2	Vis passante avec écrou	3x20 mm	4
3	Vis avec écrou autobloquant et rondelle bord large	6x25 mm	4
4	Brides 08004853		15
5	Bride USB-C	10 mm	2
6	Support bride câble USB-C		2
7	Passe-murs	28 mm	
8	Passe-murs	10 mm	
9	Perceuse		1
10	Foret à étages		1
11	Trousse d'outils de main basique		1

#### 2.4. Composants du produit

#### 2.4.1. Kit Jaltest i-Connect. Standard

	COMPOSANT	QUANTITÉ	RÉFÉRENCE	
1	Unité Jaltest i-Connect	1	85002001	
2	Terminal Jaltest ITC	1	0500000	
3	Support du terminal	1	85002002	
4	Câble USB-C – USB-C	1 850100183		
5	Section de câbles connecteur A 1			
6	Section de câbles connecteur B 1			
7	Section de câbles alimentation batterie 1			
8	Section de câbles connecteur ISOBUS	1		
9	Connecteur ISOBUS 1 850020		85002003	
10	Support du connecteur ISOBUS 1			
11	Relais (inclus dans le câble connecteur ISOBUS)1			
12	Fusible 30A (inclus dans le câble d'alimentation batterie)    1			
13	Fusible 5A (inclus dans le câble d'alimentation batterie)	1		





Image 1 : Composants Kit Jaltest i-Connect Standard

#### 2.4.2. Kit Jaltest i-Connect. Personnalisé 1

	COMPOSANT	QUANTITÉ	RÉFÉRENCE	
1 Unité Jaltest i-Connect		1	85002001	
2	Terminal Jaltest ITC 1		0500000	
3	Support du terminal	1	85002002	
4	4 Câble USB-C – USB-C 1 85010		850100183	
5	Section de câbles connecteur A	1	0500000 (	
6	Section de câbles connecteur B Personnalisé 1	]	85002004	



Image 2 : Composants Kit Jaltest i-Connect - Personnalisé 1

 $\langle 0 \rangle$ 

#### 3. Installation

Jaltest i-Connect permet de réaliser deux types d'installation en fonction des exigences du client.

C'est pour cela qu'il y a deux types de procédés en fonction du kit qui est installé.

#### 3.1. Installation du câblage de Jaltest i-Connect

#### 3.1.1. Kit Jaltest i-Connect. Standard

Le Kit Jaltest i-Connect standard permet de transformer un véhicule agricole standard en un véhicule avec la technologie ISOBUS.

Ensuite, une description du câblage complet est montrée :



Image 3 : Description du câblage Kit Jaltest i-Connect Standard



L'unité de contrôle Jaltest i-Connect est la chargée d'établir la communication entre le bus du véhicule, le terminal virtuel et quelconque outil agricole ISOBUS. Cette unité dispose de deux connecteurs : le connecteur A où se trouve connectée la partie de l'installation relative à l'antenne et le terminal virtuel, et le connecteur B, où se trouve connectée la partie du bus CAN ISOBUS, le connecteur In-Cab, l'alimentation aussi bien de KL15 comme de KL30 et la connexion avec l'outil agricole au moyen du connecteur ISOBUS. L'emplacement de l'unité peut être celle qui convient le mieux en fonction du véhicule, sans devoir se trouver dans un endroit accessible à l'intérieur de la cabine.



Image 4 : Unité de contrôle Jaltest i-Connect

À titre d'exemple, sur l'image 5 deux emplacements possibles sont montrés. Un sur la partie arrière de la cabine, derrière le siège du conducteur et un autre sur le côté droit de la cabine.

L'ancrage du module i-Connec doit se faire à l'aide de deux vis traversantes qui doivent être logées dans les orifices situés de part et d'autre de l'unité et fileter sur le châssis du tracteur en y fixant l'unité.

Pour visser sur de la tôle ou sur du tube creux de faible épaisseur, il est recommandé d'utiliser des vis à tôle M6 de 22 mm de longueur. Il convient également de noter que, selon le matériau ou le type d'installation, d'autres types de vis autotaraudeuses peuvent être utilisés.



Image 5 : Proposition d'emplacement i-Connect et mode d'ancrage

Pour réaliser l'installation de l'unité Jaltest i-Connect il faut connecter les différentes sections de câble comme il est montré dans la description du câblage précédente. Ci-après il est montré une vue réelle du câblage d'ensemble :



Image 6 : Description du câblage réel Kit Jaltest i-Connect Standard

Pendant le processus d'installation il faudra suivre les étapes suivantes pour raccorder les sections de câble au véhicule :

#### Installation du faisceau de câbles d'alimentation.

Il faut connecter aux bornes de la batterie, placer les fusibles de manière qu<sub>i</sub>ils soient d<sub>i</sub>accès facile et guider la partie du connecteur intermédiaire vers la partie arrière du véhicule. Il est conseillé de guider le faisceau de câbles au-dessus de la transmission vers la partie arrière pour placer correctement le connecteur intermédiaire 2.



Image 7 : Faisceau de câbles d'alimentation



Image 8 : Installation du faisceau de câbles d'alimentation

#### Installation du connecteur ISOBUS arrière.

En premier lieu, le connecteur ISOBUS doit être installé sur la partie arrière du véhicule, pour ce faire il faut installer le support métallique sur la partie extérieure du véhicule et fixer le connecteur à celui-ci, en utilisant 4 vis avec écrou autobloquant 6x25mm. Deuxièmement, sur la partie arrière du connecteur ISOBUS il y a deux connecteurs, sur l>un d>eux nous devons connecter le câble que communique avec les pins d>alimentation (lequel dispose d>un relais inclus) et à l>autre nous devons connecter le câble où sont tous les pins de communication. Sur le côté opposé, il y a deux connecteurs, celui qui correspond aux pins d>alimentation est connecté au connecteur intermédiaire 2, du faisceau de câbles d>alimentation, et l>autre est connecté au connecteur intermédiaire 1, du faisceau B de câbles.







Image 9 : Connecteur ISOBUS et faisceau de câbles du connecteur ISOBUS



Image 10 : Installation du connecteur ISOBUS arrière

#### Installation du faisceau B de câbles.

Ce faisceau de câbles doit être à l'intérieur de la cabine, puisqu'il contient le connecteur de diagnostic du CAN ISOBUS et le connecteur In-Cab, lesquels doivent être accessibles pour connecter à eux à partir de l'intérieur de la cabine. À la fois, le connecteur intermédiaire 1 de ce faisceau doit connecter avec le connecteur intermédiaire 1 qui arrive du faisceau de câbles du connecteur ISOBUS comme il est indiqué dans le diagramme.

Pour l'installation de ce faisceau de câbles, il faut apporter l'alimentation KL15 et communication avec le bus CAN du véhicule à partir d'un autre faisceau de câbles. Il est conseillé de réaliser cette connexion entre câbles au moyen de points d'étain pour éviter de possibles interférences dans la communication et assurer le fonctionnement correct de l'installation. Ce faisceau de câbles B se connecte au port B de l'unité i-Connect.



Image 11 : Faisceau de câbles connecteur B

 $\langle O \rangle$ 



Image 12 : Installation du faisceau B de câbles

#### Installation du faisceau A de câbles.

Ce faisceau de câbles doit être installé à nouveau à l'intérieur de la cabine et la section de câble avec le port USB-C on doit faire passer jusqu'à un point proche à la zone où l'installation du terminal est envisagée. Il est conseillé de placer le terminal sur la partie droite de la cabine du véhicule, ou bien sur le pilier avant droit ou sur la barre des outils de la porte droite. La section de câble qui contient le connecteur de l'antenne doit être placée sur une zone proche au toit du véhicule, pour ainsi avoir une connexion facile à une antenne optionnelle que sera

au toit du véhicule, pour ainsi avoir une connexion facile à une antenne optionnelle que sera placée sur la partie supérieure du toit. Ce faisceau de câbles A sera connecté au port A de l>unité i-Connect.



Image 13 : Faisceau de câbles connecteur A



Image 14 : Installation du faisceau A de câbles

#### Installation du câble USB-C – USB-C.

Après avoir réalisé l'installation de tous les faisceaux de câbles précédents, il faut réaliser la connexion du câble USB-C avec le port USB-C du faisceau A de câbles d'une part et le connecter avec le port USB-C du terminal d'autre part.

Comme il a été expliqué, il est conseillé de placer le terminal sur la partie droite de la cabine du véhicule, ou bien sur le pilier avant droit ou sur la barre des outils de la porte droite. À cause de cela, il faudra réaliser un trou de 10 mm ou sur le piler avant ou dans une zone proche à l>endroit où va être installé le support pour le terminal. Ce trou a pour objectif de faire arriver le câble USB-C du port USB-C du faisceau de câbles A qui doit se trouver à l>intérieur de la cabine jusqu>au port du terminal lui-même.



Image 15 : Câble USB-C – USB-C

#### 3.1.2. Kit Jaltest i-Connect. Personnalisé 1

Le Kit Jaltest i-Connect - Personnalisé 1 permet d'ajouter une nouvelle installation ISOBUS à un véhicule équipé déjà de cette technologie.

Ensuite, une description du câblage complet est montrée :



Image 16 : Description du câblage Kit Jaltest i-Connect - Personnalisé 1

Pour ce Kit Jaltest i-Connect - Personnalisé 1 l'unité de contrôle Jaltest i-Connect réalise une fonction similaire au Kit Jaltest i-Connect Standard, se chargeant d'établir la communication entre le bus du véhicule, le terminal virtuel, et quelconque outil agricole ISOBUS. Cette unité dispose de la même façon, de deux connecteurs : le connecteur A où se trouve connectée la partie de l'installation relative à l'antenne et le terminal virtuel, et le connecteur B, où se trouve connectée la partie du bus CAN ISOBUS, le connecteur In-Cab, l'alimentation aussi bien de KL15 comme de KL30. Dans ce cas-là, la différence réside dans le fait que le harnais de câbles ne comprend pas de connecteur ISOBUS, puisque les véhicules auxquels ce kit est destiné dispose déjà de leur propre connecteur ISOBUS sur le véhicule. De la même façon, l'emplacement de l'unité peut être celle qui convient le mieux en fonction du véhicule, sans devoir se trouver dans un endroit accessible à l'intérieur de la cabine.



Image 17 : Unité de contrôle Jaltest i-Connect

 $\langle O \rangle$ 



Image 18 : Proposition d'emplacement i-Connect

Pour réaliser l'installation de l'unité Jaltest i-Connect il faut connecter les différentes sections de câble comme il est montré dans la description du câblage précédente. Ci-après il est montré une vue réelle du câblage d'ensemble :



Image 19 : Description du câblage réel Kit Jaltest i-Connect - Personnalisé 1



Pour ce kit, le nombre de faisceaux de câbles est réduit, puisque le véhicule dispose déjà d'une installation ISOBUS :

#### Installation du faisceau B de câbles Kit Jaltest i-Connect - Personnalisé 1.

Ce faisceau de câbles est modifié par rapport à celui du Kit Jaltest i-Connect Standard, bien que, il doit être également à l'intérieur de la cabine, puisqu'il contient le connecteur de diagnostic du CAN ISOBUS et le connecteur In-Cab, lesquels doivent être accessibles pour connecter à eux à partir de l'intérieur de la cabine.

La différence réside dans le fait que le connecteur In-Cab présente d'une part un connecteur mâle et d'autre part un connecteur femelle. En premier lieu, il faut connecter le connecteur femelle avec le connecteur mâle existant déjà dans l'installation ISOBUS préalable du véhicule et transformer de cette façon le connecteur mâle du faisceau B de câbles en nouveau connecteur In-Cab du véhicule, étant nécessaire par conséquent de le placer dans une zone proche du connecteur In-Cab initial.

Deuxièmement, il faut amener l'alimentation KL30 et la communication avec le bus CAN du véhicule à partir d'un autre faisceau de câbles. Il est conseillé de réaliser cette connexion entre câbles au moyen de points d'étain pour éviter de possibles interférences dans la communication et assurer le fonctionnement correct de l'installation. Ce faisceau de câbles B se connecte au port B de l'unité i-Connect.



Image 20 : Faisceau de câbles connecteur B Kit Jaltest i-Connect - Personnalisé 1

#### Installation du faisceau A de câbles.

Dans ce cas-là, le faisceau de câbles A ne varie pas en fonction du kit à installer de sorte que de la même façon il faudra l'installer à l'intérieur de la cabine et faire passer la section de câble avec le port USB-C jusqu'à un point proche à la zone où l'installation du terminal est envisagée. Il est conseillé de placer le terminal sur la partie droite de la cabine du véhicule, ou bien sur le pilier avant droit ou sur la barre des outils de la portière droite.

La section de câble qui contient le connecteur de l'antenne doit être placée sur une zone proche au toit du véhicule, pour ainsi avoir une connexion facile à une antenne optionnelle que sera placée sur la partie supérieure du toit. Ce faisceau de câbles A sera connecté au port A de l'unité i-Connect.



Image 21 : Faisceau de câbles connecteur A



Image 22 : Installation du faisceau A de câbles

#### • Installation du câble USB-C – USB-C.

Après avoir réalisé l'installation de tous les faisceaux de câbles précédents, il faut réaliser la connexion du câble USB-C avec le port USB-C du faisceau A de câbles d'une part et le connecter avec le port USB-C du terminal d'autre part.

Comme il a été expliqué, il est conseillé de placer le terminal sur la partie droite de la cabine du véhicule, ou bien sur le pilier avant droit ou sur la barre des outils de la porte droite. À cause de cela, il faudra réaliser un trou de 10 mm ou sur le piler avant ou dans une zone proche à l>endroit où va être installé le support pour le terminal. Ce trou a pour objectif de faire arriver le câble USB-C du port USB-C du faisceau de câbles A qui doit se trouver à l>intérieur de la cabine jusqu>au port du terminal lui-même.



Image 23 : Câble USB-C – USB-C

#### 3.1.3. Kit Jaltest i-Connect. Standard et Personnalisé 1 combinés

Les Kits Jaltest i-Connect Standard et Personnalisé 1 combinés permettent, en premier lieu, de transformer un véhicule agricole en un véhicule avec la technologie ISOBUS, et deuxièmement, d'ajouter une deuxième installation ISOBUS supplémentaire.

Pour effectuer l'installation des Kits Jaltest i-Connect Standard et Personnalisé 1 combinés, on réalise premièrement l'installation du Kit Jaltest i-Connect Standard, pour transformer notre véhicule en un véhicule avec technologie ISOBUS. Deuxièmement, l'installation du Kit Jaltest i-Connect - Personnalisé 1, en ajoutant ainsi une deuxième unité i-Connect et un deuxième terminal à l'installation.

Au moyen du connecteur IN-Cab la connexion entre les deux installations est réalisée, obtenant ainsi une installation fermée composée par 2 unités i-Connect et 2 terminaux complètement compatibles.

Sur l'image suivante on peut observer une description du câblage complet pour ce cas, où l'on installe le Kit Jaltest i-Connect Standard et Kit Jaltest i-Connect - Personnalisé 1 combinés.



Image 24 : Description du câblage combinaison Kit Jaltest i-Connect. Standard et Personnalisé 1

nada instalación



Image 25 : Installation du faisceau B de câbles Kit Jaltest i-Connect Standard et Kit Jaltest i-Connect - Personnalisé 1 combinés



Image 26 : Installation du faisceau A de câbles combinaison Kit Jaltest i-Connect Standard et Kit Jaltest i-Connect - Personnalisé 1 combinés



#### 3.2. Installation du terminal Jaltest ITC

Une fois l'installation du câblage i-Connect terminé indépendamment du kit installé, on procède de la même manière pour réaliser l'installation du support pour le terminal et l'initialisation de celui-ci.

#### 3.2.1. Installation support

En premier lieu, nous devons réaliser l'installation du support à un endroit où il soit possible de connecter le terminal avec le câble USB-C installé.

Comme il a été expliqué auparavant, il est conseillé de placer le terminal sur la partie droite de la cabine du véhicule, ou bien sur le pilier avant droit ou sur la barre des outils de la porte droite.



Image 27 : Support pilier cabine



En fonction de l'emplacement choisi il existe deux types de support :

• Support installé sur le pilier avant droit.

Il faudra monter le support de l'image suivante en utilisant deux vis auto-taraudeuses 4x30 mm. Il est conseillé de placer le support à une hauteur qui favorise la vision et l'utilisation du terminal.



Image 28 : Support pilier cabine

#### • Support installé sur la barre des outils de la porte droite.

Il faudra monter le support de l'image suivante en réglant les 4 fixations qu'il présente à la barre d'outils. Il est conseillé de placer le support à une hauteur qui favorise la vision et l'utilisation du terminal.



Image 29 : Support barre d'outils

Une fois la partie du support qui va sur le véhicule installée, le support doit être adhéré à la partie arrière du terminal comme il est montré ci-dessous :



Image 30 : Verrouillage support – terminal



Pour les deux supports il y a une pièce d'union où sont verrouillés aussi bien le support installée dans le véhicule comme la partie du support que nous venons de voir situées sur la partie arrière du terminal.



Image 31 : Verrouillage support – terminal

Avec cela l'installation du support du terminal dans la cabine serait terminée. sur l'image suivante, on peut observer l'ensemble du support qui serait installé, de gauche à droite, partie du support reliée au terminal, verrouillage d'union entre le terminal et le véhicule et la partie du support qui est fixée sur le véhicule.



Image 32 : Verrouillage support – terminal



#### 3.2.2. Initialisation du terminal

Une fois l'installation du support réalisée, on adapte le terminal à celui-ci et on connecte avec le câble USB-C provenant du faisceau de câbles A.

Pour configurer le terminal pour la première fois, suivez les étapes spécifiées à la suite :

• Maintenez le bouton 1 appuyé, comme il est montré sur l'image suivante, pour allumer le terminal.



• Une fois le terminal allumé, il faut le configurer, pour ce faire appuyez en premier lieu sur l'icône de réglages :



Image 34 : Accès aux réglages du terminal

 $\langle O \rangle$ 

• À l'intérieur de "Réglages" appuyez sur le menu de l'"Écran".

00:00		* ♡ 0
P	Paramètres	۹
0	Alexa	
2	ID Lenovo Non connecté	
O	Réseau et Internet VILJAL, conso. des domnées et point d'acotes	
	Appareils connectés Bluetooth	
0	Affichage Luminosite, mode protection des year, système de navigation	
ব	Son Volume, vibreur, Ne pas déranger	
<b>(</b>	Confidentialité Autorisations, activité du compte, données à caractère personnel	
0	Localisation Localisation active - 3 applications ont acces à votre position	
ø	Sid cutifié Interconnected frante, consultance de las 🖣 🔹 🖬	

Image 35 : Accès au menu "Écran".

- Une fois dans les réglages de l'écran configurez :
  - Niveau de brillance : Niveau de brillance maximum disponible (100 %)
  - Navigation du système : Navigation avec 3 boutons.
  - Suspendre après : Ne jamais suspendre.

00:00		*⊘∎
÷	Affichage	٩
	Nivesu de luminosité 48 %	
	Adaptation de la luminosité Désactivée	
	Mode Protection des yeux Désactré - Ne jamais activer automatiquement	
	thème foncé Désactivé - Ne jamais active automatiquement	
	Navigation système Navigation à trois boutons	
	Mode couleur	
	Fond d'écran	
	Appuyer pour réactiver Appuyez deux fois nimporte où sur fécran pour réactiver fappareil.	٠
	Salisir la tablette pour la consulter Pour afficher Theure, les icònes de notification et d'autres informations, soukevez votre tablette.	0
	Délai avant veille	
	<ul> <li>✓</li> <li>✓</li> </ul>	

Image 36 : Menu "Écran" 1

00:00		* ♡ 0
÷	Affichage	٩
	Mode couleur	
	Fond d'écran	
	Appoyer pour réactiver Appayer deux fois interporte ob sur l'écran pour réactiver l'appareil.	•
	Satisir la tablette pour la consulter Pour allichet Theure, les icônes de notification et d'autres informations, poulevez votre tablette.	
	Délai avant veille Après 20 socondes d'macthrés	
	Rotation auto de l'écran	٠
	Taille de la police Par délaut	
	Taile of affichage Par defaut	
	Économiseur d'écran horioge	
	Préférences relatives à l'écran de vernouillage Attribute foui le continu des notifications	
	4 0 II	

Image 37 : Menu "Écran" 2

 $\langle O \rangle$ 

• Après avoir configuré le terminal, lancez l'application Jaltest ITC :



Image 38 : Ouvrir Jaltest ITC

• Si c'est la première fois que l'application est lancée, elle vous demandera si vous souhaitez permettre que l'application Jaltest ITC accède à l'emplacement du dispositif, ainsi qu'aux photographies, contenu multimédia et aux fichiers du dispositif. Il faut permettre les deux.

00.00	* 🗘 🛙
Autoriser l'appli Jaltest ITC à accéder à la position de cet appareil ?	
TOUJOURS AUTORISER	
AUTORISER SEULEMENT SI L'APPLI EST EN COURS D'UTILISATION	
REFUSER	

Image 39 : Autorisation d'emplacement



Image 40 : Autorisation multimédia

• Maintenant il faut sélectionner la langue souhaitée.



- Image 41 : Sélection de la langue
- Ensuite, une fenêtre apparaîtra pour accepter les termes de la licence. Le document doit être lu jusqu'à la fin, lorsque la barre se trouve à la fin, il sera possible d'accepter les termes et les conditions d'utilisation.

POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ
Conformément aux dispositions de la législation en vigueur en matière de Protection des Données Personnelles, nous vous informons que les données esconnelles donnies, en s'agissant de personnes morales, de personnes abysiques fournissant ses services dans cée sentités et des entrepreneurs unquement de leuis nom et périonnes les fonctions ou podés de travail service l'adrese postale ou électronique, le numéro de téléphone et de fax professionnels, nertrent pas dans le champ d'application de ladite réglementation.
Nonobstant ce qui précède, ces données seront traitées et incluses dans un fichier appartenant à COJALI S.L., dont le but est de fournir :
- Un support technique complet et de l'aide avec l'amélioration constante et l'évaluation de nos services.
- L'identification correcte des Utilisateurs qui demandent ces services.
- La réalisation d'études statistiques et de rapports d'activité sur les résultats testés par nos équipes et outils.
- La gestion des tâches d'administration basiques telles que la facturation

Image 42 : Termes de la licence

• Une fois les termes et les conditions d'utilisation acceptées, une fenêtre apparaîtra pour demander la licence de l'UT, pour cela il faudra contacter le service client de COJALI S. L.



Image 43 : Demande de licence UT

< O

• Si la licence introduite est correcte, le terminal informe qu'il n'y a aucun dispositif Jaltest i-Connect lié disponible, donc il sera nécessaire de connecter le câble USB-C comme indiqué dans le message suivant pour les accoupler pour la première fois :



Image 44 : Demande d'accouplement avec i-Connect

• Si la connexion s'est réalisée correctement en premier l'icône qui indique la connexion USB changera au vert, et après la communication Wifi sera établie automatiquement, en changeant aussi l'icône au vert.



Image 45 : Navigateur Jaltest ITC

• Après cela, l'installation complète et l'initialisation de Jaltest i-Connect et Jaltest ITC seraient terminées.



### 4.1. Spécifications unité i-Connect

DESCRIPTION	Jaltest i-Connect
Tension d'opération	9 - 18 VDC
Puissance maximale	12 W
Température d'opération	-30°C a +65°C
Dimensions	133x118x36 cm
Poids	238 g

#### • PIN OUT DES CONNECTEURS A ET B DE L'UNITÉ i-CONNECT



Image 46 : Pin out connecteurs A et B

 $\langle 0 \rangle$ 

CONNECTEUR A	
PIN	FONCTION
A1	USB_CC1
A2	USB_CC2
A3	USB_D+
A4	USB_D-
A5	USB_VBUS
A6	USB_GND
A7	RS232_RX_2
A8	RS232_RX_2
A9	HUB_PWR
A10	HUB_GND
A11	ISO11783_CANH
A12	ISO11783_CANL

CONNECTEUR B	
PIN	FONCTION
B1	PWR (KL30)
B2	ECU_PWR (KL15)
B3	GND (KL31)
B4	TBC_PWR (Active TBC)
B5	TBC_RTN (Active TBC)
B6	ISO11783_CANH
B7	ISO11783_CANL
B8	ISO11898_CANH_1
B9	ISO11898_CANL_1
B10	HUB_GND
B11	REAR_ECU_PWR
B12	HUB_PWR

### 4.2. Spécifications du terminal Jaltest ITC

DESCRIPTION	Jaltest ITC
Écran	HD IPS de 26,65 cm (10,1"), résolution de 1280 x 800, multi-touches de 10 points, jusqu'à 400 nits.
Processeur	MediaTek Helio P22T Huit cœurs 2,3 GH
RAM	LPDDR4 4 GB
Stockage	64 GB (extensible avec MicroSD)
Caméras	Arrière : 8 MP, AF Frontale : 5 MP
Batterie	5000 mAh
Température de travail	0 °C – 40 °C +32 °F - +104 °F
Température de stockage	-20 °C – 60 °C -4 °F - +140 °F
Wifi	Oui
Dimensions et poids	241,54x149,38x8,25 mm 420 g.









cojali.com jaltest.com

Tel.: +34 926 589 671 >

isobus@cojali.com





< 0





2022 V.7 FR